

PROCEDURA PER RICHIEDERE L'APPUNTAMENTO IN CONSOLATO AL FINE DI OTTENERE LA LEGALIZZAZIONE DI TITOLI DI STUDIO CINESI E DICHIARAZIONE DI VALORE

Le informazioni relative alle preiscrizioni universitarie, ordinarie e nell'ambito del Progetto Marco Polo, vengono di volta in volta rese disponibili sul sito del Consolato (www.consshanghai.esteri.it) e sul sito www.studiare-in-italia.it.

Le domande di preiscrizione potranno essere presentate nei tempi e con le modalità ivi indicate.

Per le procedure di traduzione notarile e legalizzazione di documenti cinesi da parte delle Autorità locali, si rimanda all'apposita informativa disponibile sul sito del Consolato www.consshanghai.esteri.it, anche in lingua cinese.

Prima di presentarsi in Consolato con i titoli di studio di cui si richiederà legalizzazione, al fine del rilascio della dichiarazione di valore, l'interessato deve recarsi in uno dei seguenti uffici per richiedere un certificato di verifica relativo ai propri studi:

Il certificato relativo ai Diplomi di Scuola Elementare, Scuola Media Inferiore e Scuola Media Superiore va richiesto presso: il "Modern Management Center" (MMC), Xinfu Rd. n. 66, int. 506, Shanghai, tel 021-62830066.

Il certificato relativo ai Diplomi di Laurea o Master va richiesto al China Academic Degrees/Graduate Education Development Center", sito internet www.cdgd.edu.cn.

Documenti da presentare al fine dell'ottenimento della dichiarazione di valore uso iscrizione universitaria (corso di laurea di primo livello):

- Diploma di scuola media superiore, in atto notarile con traduzione in italiano già legalizzato dal competente Ufficio Affari Esteri locale (+1 copia).
- Certificato di idoneità di scuola media superiore (会考合格证) per le Province della Repubblica Popolare Cinese in cui è attivato tale esame, in atto notarile con traduzione in italiano già legalizzato dal competente Ufficio Affari Esteri locale (+1 copia).
- Certificato di Idoneità Accademica (Gaokao) già legalizzato dal competente Ufficio Affari Esteri locale (+ 1 copia);
- Originale del titolo di studio (+ 1 copia);
- Ricevuta di pagamento del MMC - Modern Management Centre di Shanghai - (www.mmcsa.com) per le seguenti certificazioni richieste:
 - a) certificazione riguardo al curriculum scolastico e numero degli anni di scolarità;
 - b) certificato di idoneità di scuola media superiore (会考合格证) per le Province della Repubblica Popolare Cinese in cui è attivato tale esame.
 - c) certificato di idoneità accademica (高考成绩证明).

Documenti da presentare al fine dell'ottenimento della dichiarazione di valore uso iscrizione universitaria (corso di Laurea di II Livello o Master):

- Diploma di laurea in atto notarile con traduzione in italiano già' legalizzato dal competente Ufficio Affari Esteri locale (+1 copia);
- Pagella completa del corso di studi e descrizione completa dei corsi nel programma di studi in atto notarile con traduzione in italiano già' legalizzato dal competente Ufficio Affari Esteri locale (+ 1 copia);
- Originale del titolo di studio (+ 1 copia);
- Ricevuta di pagamento del CDGDC di Pechino (www.cdgdc.edu.cn) per la certificazione richiesta (学位证书认证)

PER LA RICHIESTA DI APPUNTAMENTO IN CONSOLATO

I diretti interessati (o un loro incaricato munito di delega e di valido documento d'identità) potranno presentarsi in Consolato solo dopo aver fissato un appuntamento presso il centro prenotazione appuntamenti IVAC:

Italy Visa Application Centre Shanghai
2F, Guangdong Development Bank Tower,
No. 555, Xujiahui Road, Luwan District, Shanghai
Orario di apertura: lunedì' – venerdì' dalle ore 8:00 alle ore 15:00
Website: www.italyvac.cn
e-mail: infosha.italycn@vfshelpline.com

N.B. Qualora la documentazione presentata dovesse risultare falsa, il richiedente ed il suo eventuale delegato sarà denunciato alle Autorità giudiziarie locali e italiane.